

研經與釋經

課程類別：3 學分；學士 / 碩士程度

季度：2025 年冬季

日期：2025年 1 月 7 日至 3 月18 日

時間：星期二；晚上 7:00 至 10:00

地點：浸宣聯會會議室 (油麻地)

講師：伍惠蘭 (聯絡：恩典聖經學院辦事處)

課程目的：

研經法是幫助讀經者闡釋經文意義的方法，其中套用不同的釋經原則。

釋經學的焦點是這些釋經原則。本課程討論釋經學的一套普遍性原則，以運用於研經法。

課程簡介：

課程內容包括：透過課堂講解和課外習作，認識釋經學的理念、原理和運用。

課程大綱：

日期	課題內容	閱讀	遞交習作
1 月 7 日 第一課	- 釋經學與研經法之分別和兩者之關係 - 通用釋經原則：歷史文化背景 socio-historical context	蘇克：一至四章 伍：1~9 章	
1 月 14 日 星期五 第二課	通用釋經原則：文法分析 grammatical analysis、句法分析 syntactical analysis、字義研究 lexical analysis	蘇克：五章 伍：11 章	
1 月 21 日 第三課	- 通用釋經原則：經文鑑別 textual criticism - 通用釋經原則：文學體裁 literary genres	蘇克：六章 伍：10、15、17、21 章	
2 月 4 日 第四課	通用釋經原則：修辭手法 rhetorical devices	蘇克：七章 伍：10、13 章	書卷背景
2 月 11 日 第五課	專用釋經原則：敘事文 narratives	蘇克：八至九章	
2 月 18 日 第六課	專用釋經原則：從敘事文的角度看比喻 parables	蘇克：十章 伍：16 章	字義研究
2 月 25 日 第七課	- 專用釋經原則：神蹟、寓意、預表、表徵、預言、啟示 - 專用釋經原則：舊約經文在新約中的運用	蘇克：十一章 伍：12、14、18~20 章	
3 月 4 日 第八課	把釋經原則整合並應用：綜合研經 synthesis、經文分析 analysis	伍：研經法講義 1~11 章	
3 月 11 日 第九課	- 套用釋經原則整合並應用：從釋經到解經 from exegesis to exposition - 經文大綱、經文圖表	蘇克：十二章	文學分析、修辭分析
3 月 18 日 第十課	套用釋經原則整合並應用：綜合研經 synthesis study、邏輯性的撮要 book argument/summary、釋經專文		碩士：綜合研經專文 所有同學：閱讀申報

1 月 28 日農曆年廿九，沒有課。

閱讀書目：

蘇克 (Roy B. Zuck)：《基礎解經法》(Basic Bible Interpretation)。楊長慧譯。香港：宣道出版社，1996。【1996 或更新的版本】

或英文版：Zuck, Roy B. *Basic Bible Interpretation: A practical guide to discovering biblical truth*. Wheaton, IL: Victor, 1991. 【1991 或更新的版本】

伍權彬：《釋經是學 Hermeneutics · 研經法 Methods of Bible Study》。香港：恩福神學院，2019。

學科要求：(評分標準：請參看學院概覽)

- 請參看學院概覽相關的學術守則。[如發現有剽竊者、作弊者](#)，不論抄襲剽竊作弊多寡，[該作業或測驗即作零分論](#)。
- 用事奉主的心態去學習：在神學院學習聖經原文與在其他學府學習外文不一樣，這不但是學習，更是事奉，也是這學科基本要求！
- 所有功課和閱讀務必要完成，**欠缺任何一項均會視為本科不及格**。
- 80% 以上出席率。
- 三學分：30 小時授課，60 小時課外閱讀及功課。
- “學士課程”與“碩士課程”[有不同的功課要求](#)。

“學士程度”的學科要求：

- 課本及課堂筆記閱讀，蘇克 (Roy B. Zuck)：《基礎解經法》(Basic Bible Interpretation)，總成績之 0% (不計分，**閱讀務必要完成**)
- 三個習作，遲交功課 (包括閱讀)，每日扣 1%。所有功課和閱讀務必要完成，欠缺任何一項均會視為本科不及格。延期提交功課，必須事前向教務處申請，並由教務處跟進遲交功課。
 - 考據書卷的社會背景，總成績之 30%。
 - [參考至少三本具學術水平的參考書籍](#)，可以採用實體書或已經出版的電子書；只限採用一個網站上載、具學術水平的資源。**2000 字以下**。
 - 考據第一世紀羅馬帝國的奴隸制度 (腓利門書的社會背景)。
 - 考據腓利門書的寫信人、收信人、相關人物的背景 (主要人物的個人背景、監獄書信的背景、保羅寫腓利門書的時機和動機)
 - 字義研究，總成績之 30%
 - 做習作時，不可以看參考書或其他資料；**完成作業後方可參考其他書作比較並修改**。[參考至少三本具學術水平的參考書籍](#)，可以採用實體書或已經出版的電子書；只限採用一個網站上載、具學術水平的資源。**2000 字以下**。
 - 在腓利門書，有幾個個值得注意的詞彙：
 - 名詞“心、心腸” σπλάγχνον (發音：splagnon)
 - 動詞“暢快” ἀναπαύω (發音：anapowo)
 - 動詞“接納” προσλαμβάνω (發音：proslambano)
 - 討論每一個詞彙在新約書卷及其在腓利門書的意義；討論保羅在腓利門提及這個詞彙時所套用的寫作手法。在這個階段，[只集中於保羅的寫作手法](#)。
 - 文學分析和修辭分析習作，總成績之 40%
 - 做習作時，不可以看參考書或其他資料；**完成作業後方可參考其他書作比較並修改**。[參考少三本具學術水平的參考書籍](#)，可以採用實體書或已經出版的電子書；只限採用一個網站上載、具學術水平的資源。**2000 字以下**。
 - 討論腓利門書的文學結構和修辭手法。

“碩士程度”的學科要求：

- 課本及課堂筆記閱讀，蘇克 (Roy B. Zuck)：《基礎解經法》(Basic Bible Interpretation)。伍權彬：《釋經是學 Hermeneutics · 研經法 Methods of Bible Study》。總成績之 0% (不計分，**閱讀務必要完成**)
- 四個習作，遲交功課 (包括閱讀)，每日扣 1%。所有功課和閱讀務必要完成，欠缺任何一項均會視為本科不及格。延期提交功課，必須事前向教務處申請，並由教務處跟進遲交功課。
 1. 考據書卷的社會背景，總成績之 20%。
 - **參考至少五本具學術水平的參考書籍**，可以採用實體書或已經出版的電子書；只限採用一個網站上載、具學術水平的資源。**2000 字以下**。
 - 考據第一世紀羅馬帝國的奴隸制度 (腓利門書的社會背景)。
 - 考據腓利門書的寫信人、收信人、相關人物的背景 (主要人物的個人背景、監獄書信的背景、保羅寫信的時機和動機)
 2. 字義研究，總成績之 20%
 - 做習作時，不可以看參考書或其他資料；**完成作業後方可參考其他書作比較並修改**。**參考至少五本具學術水平的參考書籍**，可以採用實體書或已經出版的電子書；只限採用一個網站上載、具學術水平的資源。**2000 字以下**。
 - 在腓利門書，有幾個個值得注意的詞彙：
 - 名詞“心、心腸” σπλάγχνον (發音：splagnon)
 - 動詞“暢快” ἀναπαύω (發音：anapowo)
 - 動詞“接納” προσλαμβάνω (發音：proslambano)
 - 討論每一個詞彙在新約書卷及其在腓利門書的意義；討論保羅在腓利門書提及這個詞彙時所套用的寫作手法。在這個階段，**只集中於保羅的寫作手法**。
 3. 文學分析和修辭分析習作，總成績之 30%
 - 做習作時，不可以看參考書或其他資料；**完成作業後方可參考其他書作比較並修改**。**參考至少五本具學術水平的參考書籍**，可以採用實體書或已經出版的電子書；只限採用一個網站上載、具學術水平的資源。**2000 字以下**。
 - 討論腓利門書的文學結構和修辭手法。
 4. 綜合研經，總成績之 30%
 - 腓利門書的綜合研經專文，2000 字以下。

(錄自伍權彬牧師的課程大綱) 專文作業基本須知：

- A. 學期專文作業文稿，必須用新淨的 A 4 白紙單面列印，紙張的上、下、左、右的邊沿必須留 2.5 cm 的空位。必須用電腦 12 號字隔行列印。本功課不接受手寫稿。
- B. 如在文中需要直接引用他人的語句，必須加引號 (“引用文句”)，並加腳注 (footnote) 徵引其出處。若是用自己的文句間接陳述他人獨特意見者，毋須加引號，但仍須加腳注徵引其出處。上述情況如無徵引出處者，一概視作抄襲剽竊 (plagiarism) 論，此舉在學界中絕不容許。
- C. 如在文中發現有剽竊者，不論抄襲剽竊多寡，該作業即作零分論。
- D. 用電腦及打印機列印專文者，一切徵引必須用腳注 (footnote)，不得用篇後注 (endnote)，以方便講師批閱。
- E. 專文作業必須具有以下各獨立頁。
 1. 封面頁
 2. 內容大綱頁 (短文或書評可免本頁)
 3. 文本頁 (書評功課須於文本頁首段以書目格式列出評論的書籍)
 4. 參考書目頁 (書評可免本頁)
- F. 字數以文本頁的正文計，即不包括大綱、徵引腳注、及參考書目的字數。
- G. 同學如對學期專文撰寫及專文格式有疑問者，應儘早修讀“神學治學法”課程。

任何不屬於自己的概念和文字，均需要徵引 (quotation and citation)。有關徵引參考資料的規範，請參閱伍權彬牧師的《神學治學法講義》(可在恩福圖書館借閱)。

建議參考漢語書目：

戈登費依 (Fee, Gordon D.)。顏添祥譯。《新約解經》(*New Testament Exegesis*)。台北：中華福音神學院，1983。

伍權彬：《釋經學 Hermeneutics · 研經法 Methods of Bible Study》。香港：恩福神學院，2019。

格蘭·奧斯邦 (Osborne, Grant R.)。劉良淑、李永明譯。《21 世紀基督教釋經學：釋經學螺旋的原理與應用》(*The Hermeneutical Spiral: A Comprehensive Introduction to Biblical Interpretation*)。台北：校園，2012。[Osborne, Grant R. *The Hermeneutical Spiral: A Comprehensive Introduction to Biblical Interpretation*. Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 2006.]

莊新泉：《美索不達米亞與聖經》。台北：橄欖基金會、聖經資源中心，2001。

韋捷 (Wight, Fred H.)。周鳳芝譯。《聖地風俗習慣》(*Manners and Customs of Bible Lands*)。香港：天道，1997。[Wight, Fred H. *Manners and Customs of Bible Lands*. Chicago, IL: Moody Press, 1953.]

域陀·馬修斯 (Matthews, Victor H.)。馬榮德譯。《聖經的文化世界：生活模式與習俗的圖文介紹》(*The cultural world of the Bible: an illustrated guide to manners and customs*)。香港：漢語聖經協會，2017。[Matthews, Victor Harold. *The cultural world of the Bible: an illustrated guide to manners and customs*. Grand Rapids, MI: Baker Academic, 2015.]

蘭姆 (Ramm, Bernard) 。詹正義譯。《基督教釋經學》(*Protestant Biblical Interpretation: a textbook of hermeneutics*)。美國：活泉，1983。[Ramm, Bernard L. *Protestant Biblical Interpretation: a textbook of hermeneutics*. Grand Rapids, MI: Baker Book House, 1970.]

羅伯·泰林格 (Teringo, J. Robert) 。鄭淑端譯。《應許之地小百科》(*The Land & People Jesus Knew*)。台北：大光書房，1991。

蘇克 (Zuck, Roy B.)。楊長慧譯。《基礎解經法》(*Basic Bible Interpretation*)。香港：宣道，1996。[Zuck, Roy B. *Basic Bible Interpretation*. Colorado Springs, CO: Victor, 1991.]

賴約翰：《實用釋經法》。香港：福音證主，1994。

黃朱倫：《語言學與釋經：聖經詞彙的研究》。台北：校園，1999。

Bauer, Walter 主編。戴德理譯 (Doyle Wright)。王正中主編。《新約希臘文中文辭典》。香港：浸宣，1986。

Soderlund, S. K., C. F. Sitterfly, and J. H. Greenlee 編。《國際聖經百科全書》——聖經研究篇：經文與抄本 (*The International Standard Bible Encyclopedia. Bible Study: The Text and Manuscripts of the Bible*)。孫淑喜中文編輯。香港：漢語聖經協會，2003。

建議參考英語書目：

Arndt, William et al. *A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature* (BAGD). Original work by Walter Bauer, translated and edited by William F. Arndt, F. Wilbur Gingrich, and Frederick W. Danker. Chicago, IL: University of Chicago, 1958.

deVaux, Roland. *Ancient Israel: Its Life and Institutions*. Translated by John McHugh. Grand Rapids, MI: Eerdmans Publishing, 1961.

Matthews, Victor H. *Manners and Customs in The Bible*. Peabody, MA: Hendrickson, 1988.

Peoples of The Old Testament World. Edited by Alfred J. Hoerth, Gerald L. Mattingly, and Edwin M. Yamauchi. Grand Rapids, MI: Baker, 1994.

Thompson, J. A. *Handbook of Life in Bible Times*. Downers Grove, IL: Inter-Varsity Press, 1986.

網上資源

邱昭文 (中華福音神學院講師 CES lecturer) 的個人網頁。 www.chioulaoshi.org. 2022 年 7 月 14 日瀏覽。 <http://www.chioulaoshi.org/EXG/resource.html>。

研經軟體。CBOL (Chinese Bible On-line)。2022 年 7 月 14 日瀏覽。
<http://a2z.fhl.net/CBOL.html>。

2025 年 3 月 18 日或之前申報出席次數、申報閱讀進度

姓名：_____

學號：_____

出席次數：_____

已完成閱讀課本。